

„Bæredygtighed som omdrejningspunkt i dansk-tyske elevmøder“



Kompetencespor om bæredygtighed i fagene, 9.04.2024

Petra Klimaszyk, lektor (pekl)

Agenda

- Intro
- Præsentation af projektet "*Elevmøder og interdisciplinær, interkulturel læring med CLIL*"
 - Projektets rammer og mål
 - Indhold og proces
 - Evaluering
 - Leverancer
- Afprøvning af brætspillet „Plantastica“

“Take off, touch down” (Warming-up)

Rejs dig op, når ...

- ... du har købt brugt tøj før.
- ... du får repareret ødelagte ting, hvis det er muligt.
- ... du køber/spiser mad, dens holdbarhedsdatoen er overskredet.
- ... du køber lokale fødevarer, hvor det er muligt.
- ... du har allerede upcyclet noget (forvandlet gammelt til nyt).
- ... FN's verdensmål for bæredygtighed spiller en rolle i din undervisning.
- ... du tror på, at dine studerende er interesserede i bæredygtighed

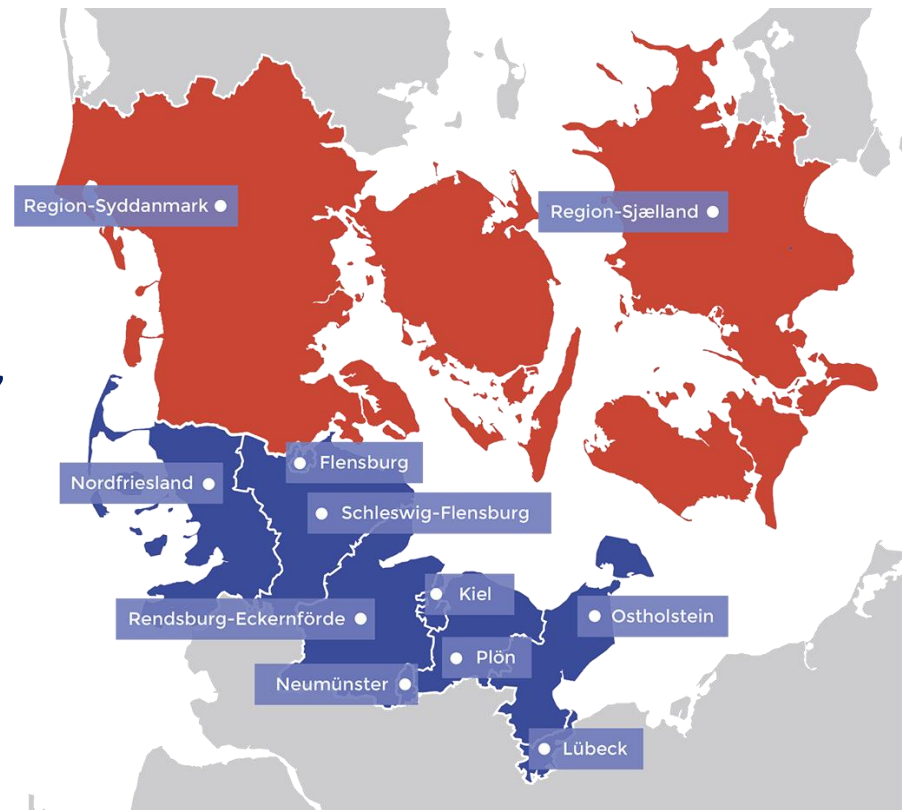
Præsentation af projektet

"Elevmøder og interdisciplinær, interkulturel læring med CLIL"



Projektets ramme

- Dansk-tysk Interreg-Projekt
„KursKultur 2.0“
- Løbetid **1.07.2019 - 30.06.2022**
- Programområde i **Danmark**: Region Syddanmark og Region Sjælland; i **Tyskland**: Nordfriesland, Østholstein, Plön, Rendsburg-Eckernförde og Slesvig-Flensborg samt die byerne Flensborg, Kiel, Lübeck und Neumünster
- *”Elevmøder og interdisciplinær, interkulturel læring med CLIL”* = delprojekt i projektet Kurskultur 2.0-> Absalon



Mål af Kurskultur 2.0

*"Interreg-projektet **KursKultur 2.0** er grænselandets kulturprojekt med regionale og tværregionale partnere. **KursKultur 2.0** fremmer den interkulturelle, dansk-tyske forståelse i hele Interreg-programregionen for alle borgere."*

(Kulturfokus 2019)

Absalons del af Interreg-projektet

- Finde **samarbejdspartnere** i Danmark og Tyskland (lærer/skoler)
- **Kick-off møde** med lærerne
- Udvikling og afprøvning af **3 undervisningsforløb** (å 12-18 lektioner) for (mellemtrin og) udskoling i samarbejde med lærerne
- **Gennemførelse af elevmøder** (efterår 2021)
- **Formidling -> workshop** (april 2022) i Oeversee/ Tyskland)
- **Afslutningskonference** (maj 2022) på Absalon, ROS

Undervisningsforløb – overordnet mål

- **Tværfagligt og tværsprogligt samarbejde**
 - > Nabosprog dansk og tysk skal opleves som et kommunikationsmiddel
 - > Opmærksomhed på og arbejde med **bæredygtighed indholdsrelateret mål/projekt)**
 - > Mulighed for autentisk kommunikation
 - > Relevans -> Motivation, at lære nabosproget
- **Flere møder analog og virtuelt/gensidige besøg og fælles aktiviteter**
 - > At skabe plads til at lære hinanden at kende
 - > Mindske sprogbarrierer og fordomme

Metodisk og didaktisk tilgang

- **Opgave- eller problemorientering**
- **Content and Language Integrated Learning (CLIL)**



CLIL (Content and Language Integrated Learning)

- **Tværfaglig tilgang**

-> andet faglig indhold OG sprogindlæring i fokus

- **Funktionel sprogbrug**

Her: Håndtering af aktuelle emner ved hjælp af nabosproget

-> Oplev målsproget som et "værktøj"

-> Relevans

→ vellykket kommunikation OG indholdsrelateret læring = succesoplevelser -> motivation

Udeskole som del af projektet

Plan for hvert dansk-tysk projektteam

- 1 x fælles museumsbesøg i Tyskland
- 1 x fælles museumsbesøg i Danmark

Gennemført (2 x 2 dage)

- 1 x fælles museumsbesøg i Danmark og
- 1x fremstilling af et fælles produkt i Tyskland (eller omvendt)
- **Nyt: Fælles overnatning** i Tyskland og Danmark

Museerne

Danmark

- **Fiskeri og Søfartsmuseet**

<https://fimus.dk/> i Esbjerg

- **Økolariet – Viden gennem oplevelser**

<https://www.okolariet.dk/> i Vejle

Tyskland

- **Phänomenta** i Flensburg i Slesvig-Holsten

<https://www.phaenomenta-flensburg.de/dk/>

Projektteams (Skoler)

Skoler i Danmark Klassetrin	Skoler i Tyskland Klassetrin	Emne – Museum - Produkt
Middelfart Friskole 9. Klasse (Tysk, Naturfag)	Dannewerkschule, Schleswig 7.-10. Klasse (naturfag – obligatorisk valgfrit kursus) Emil-Nolde-Schule, Neukirchen 10. Klasse (Dansk)	Plastaffald og undgåelse af plast Økolariet – Viden gennem oplevelser/Vejle und Middelfart; Schleswig) Brætspil
Østervangskolen, Roskilde 8. Klasse (Tysk, Naturfag)	Ostseeschule Flensburg (Montessori skole) 7.-10. Klasse (Dansk, på tværs af klassetrin)	Havforurening (plastik) Fiskeri og Søfartsmuseet/Esbjerg; Phänomena/Flensburg Elevvideoer på stranden
Haderslev Realskole 9. Klasse (Tysk)	Jungmannsschule, Eckernförder (Europa Skole) 8.-10. Klasse (obligatorisk valgfrit kursus om bæredygtighed)	Recycling/Upcycling Økolariet– Viden gennem oplevelser/Vejle und Haderselv Upcycledede genstande

Struktur af elevmødet (eksempel)

Forberedelse af emnet i Danmark/Tyskland

1. elevmøde online

Viderarbejde med emnet i DK/T

2. elevmøde (fysisk)/DK: at lære hinanden at kende, fælles besøg af museum; fælles fritidsaktiviteter; overnatning

Viderearbejde i DK/T

3. elevmøde (fysisk)/T: fælles arbejde på produktet; præsentation

- Evaluering

Video-dokumentation af elevmødet Haderslev – Eckernförde

Video (ca. 6 min;
(Interview med eleverne og
lærere)



Braetspil „Plantastica“



„Plantastica“

- **Idé til spil:** Eleverne fra Middelfart, Schleswig, Neukirchen -> videreudviklet fra hele projektteamet (lærere)
- **Brætspil** om bæredygtighed m. fokus på produktion, konsum og undgåelse af plastik i hverdagen, i havet og på landet, tilsvarende **FN´s verdensmålene: 12 og 14, 15**
- **kooperativ** eller **kompetitiv**
- Målgruppe: Eleverne på sprogniveau **A2-B1** (CEFR); alder **ca. (7.) 8.-10. klassestrin**
- 2 – 4 personer (5-8 når man spiller i par)
- ca. 30-45 min (variabelt)
- 170 spørgsmålskort (dansk og tysk)
- 40 aktivitetskort
- 12 begivenhedskort

„Plantastica“ i undervisningen

- Tysk- eller dansk-undervisning
(fremmedsprog, CLIL)
- Naturfag (L1)
- Projektuge med fokus om bæredygtighed (tværfagligt)
- ...



„Plantastica“ i undervisningen

Klassesæt kan lånes landsdækkende via **CFU** , f.eks. fra

- Mitcfu.dk (PH Absalon)
- Mitcfu.dk (UC Syd)



DIY-printversion auf Homepage *kulturakademi.dk*
tilgængelig

Evaluering

- Udvidet sproglig, indholdsmæssig og (inter)kulturel kompetence
- Sproghæmninger nedbrydes
- Vækkede nysgerrighed og nedbryde fordomme (s. [Video](#))
- Interesse i at fortsætte partnerskabet

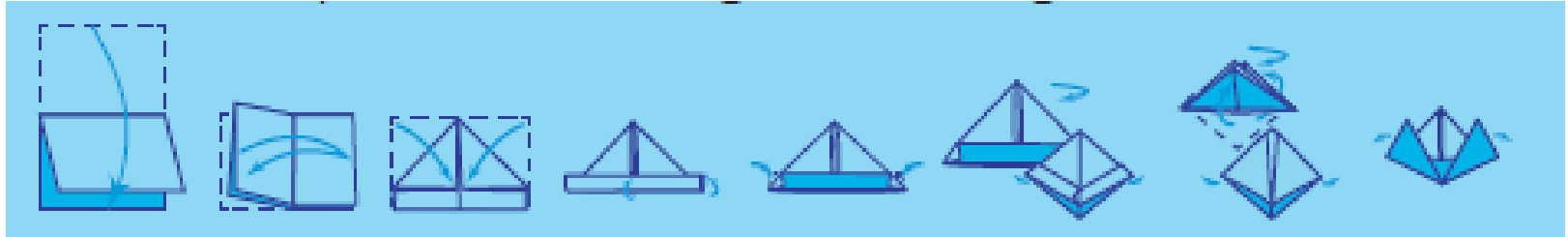
Leverancer

- **3 (8) undervisningsforløb** <https://www.kulturakademi.de/dk/eigene-angebote/undervisningsforloeb-baeredygtighed/>
- **Klassesæt af brætspillet „Plantastica“, kan udlånes, fx. under [mitcfu](#) (PH Absalon)**
- **DiY-version af spillet**
<https://www.kulturakademi.de/dk/materialien/plantastica/>
- Fiebranz, Anja & Dörte Larsen (2023) Grenzübergreifendes Lernen mit CLIL - Spracherwerb und Handlungskompetenz. In: *Fremdsprache Deutsch. Zeitschrift für die Praxis des Deutschunterrichts* (68), 55-60.
- Klimaszky, Petra (2023) Nachhaltigkeit als Lernziel – fächerübergreifendes Lernen in einem deutsch-dänischen Begegnungsprojekt. In: *Nordic Journal of Language Teaching and Learning/NJLTL*, Vol. 11, No. 3, LIX-LXXV.
<https://journal.uia.no/index.php/NJLTL/index>



Forberedelse

- Fremstilling af **papirskibe**



- Samle **plastaffald** og og skære den i stykker
- Et par papirark og en kuglepen/blyant per gruppe
- Reglerne for spillet



Tak for jeres opmerksomhed!